

THE COMPLETE GUIDE TO SERVICE LEARNING

服务学习指导大全

[美] 凯瑟琳·伯杰·科 著
益公益交流中心 译



商务印書館
The Commercial Press

THE COMPLETE GUIDE TO SERVICE LEARNING

服务学习指导大全

[美] 凯瑟琳·伯杰·科 著
益公益交流中心 译



2016 年 · 北京

图书在版编目(CIP)数据

服务学习指导大全 / (美) 科著 ; 益公益交流中心译. —北京 : 商务印书馆, 2014

ISBN 978 - 7 - 100 - 10750 - 1

I . ①服… II . ①科… ②益… III . ①素质教育—教育学研究 IV . ①G40—012

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 223131 号

所有权利保留。

未经许可, 不得以任何方式使用。

服务学习指导大全

〔美〕凯瑟琳·伯杰·科 著

益公益交流中心 译

商 务 印 书 馆 出 版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

商 务 印 书 馆 发 行

山西人民印刷有限责任公司印刷

ISBN 978 - 7 - 100 - 10750 - 1

2016年3月第1版 开本 787×1092 1/16

2016年3月山西第1次印刷 印张 28 1/4

定价：110.00 元

原序

在充满挑战的世界上和学校里，服务学习越来越被认为是一种有效的解决方法。这是什么原因呢？为什么仅仅一个教和学的策略就能提高教育水平，并解决诸如扫盲、战争、社会公正、气候变化和贫穷等全球性的问题呢？答案在于有效的服务学习过程中所发生的事情和积累的经验对服务者和被服务者所产生的影响。

在以学校或社区为基础的服务学习中，青少年调研问题，然后设计、实施、反思并告诉或教导别人他们是如何满足现实需要的。他们辅导年幼的学童阅读、学习数学或科学，提高防止暴力、防止少女怀孕的意识；开发社区菜园为无家可归者提供食物；捕捉被忽视的重要历史及声音；设计并展示节省能源的方法；在社区示范如何预防和应对自然灾害；并同政府官员一起为改善他们的学校、城镇、国家和世界而努力。

通过这些有意义的不同体验，年轻人运用他们需要学习的知识、技能和行为，去设计并实施服务项目。这种学习和服务的融汇就是服务学习的特性，也是它与其他形式的给予所不同的地方。服务学习的秘诀是互惠：它同时帮助提供和接受服务的双方。

研究显示，设计良好的服务学习，除了满足所找出的社区需要，更能使参与其中的青少年在学业、社交、公共事务和技能上有所发展。年轻人渴望有机会让自己有所作为，他们抓住所有机会运用在课堂里学到的知识去帮助他人，走出教室投身到社会中，让成年人聆听自己的心声，探索自己将来的职业。当这样的机会摆在面前时，他们就更希望在学校学习了。奇怪的是，许多学校和服务青少年的社区组织要用那么长的时间去发现这种现象！

你是一个发现家，这本书就是你的重大发现，它可以帮你开始、扩展并持续发展青少年服务学习。凯瑟琳的《服务学习指导大全》在 2004 年发行第一版后，立即成了服务学习领域必备的参考书和指导手册，并为美国各地以及国际的参与者所接受。凭着清晰的定义、实例、可复制的模板、简易实用的规划建议，以及将服务学习应用于不同专题与需要的各种做法，这本《服务学习指导大全》成了不可缺少的工具书。第二版保留了原版的实用资讯，并增加了许多新内容。更新后的《服务学习指导大全》，不仅整合了新的学前班—12 年级服务学习教学质量标准，还为促进全球扫盲和开创服务文化添加了新的主题、情形、书目、作者访谈、可复制的模板和主意。

在教育和青少年培养方面，服务学习已经远远超越了只是一时兴起的新潮流，它并非教育工作者们必须做的众多事情之外的另一件事，它其实是一个让教育工作者在满足现有教学目标的同时，更好地教导学生如何认识自己和世界的奇妙且灵活的教学方法。服务学习可以并已经



成为用于所有学科和年级的教学方法，而且在学校环境之外也同样有效。

凯瑟琳·伯杰·科，做过教师，并作为地方、州、全国及国际上服务学习的开发者和顾问，以及全美领先的服务学习教练之一，非常深入地参与了服务学习的方方面面。她协助确定服务学习的定义，并为帮助我们认识文献和展示在高成效项目里所扮演的重要角色铺平了道路。

新的《服务学习指导大全》为你拼接好了服务学习的蓝图。它帮你跨出第一步、第二步或者第二十步，为培育儿童并改善学校、社区、我们的国家乃至世界而将学习与服务相结合。

乔·福尔曼

佛罗里达州教育局和佛罗里达州立大学

领导力与公共事务教育中心合作项目的主任

作者的话——关于第二版

你注意到没有？我们正经历着一个全球性的服务风潮。作为一个全球共同体成员，我们所面对的问题日益严重，需要更多的人行动起来。通过服务学习，我们能够让年轻人认识到这些严重的问题并参与解决——气候变化、人口迁移、饥饿、失去家园、文盲等，同时，为自己和他人的福祉做出贡献。让年轻人认识这些问题并且拥有解决这些问题的能力非常重要。为他们提供技能和知识，使他们在自己的社区或更大的世界里做这些重要的工作，这让教育更有意义。这就是我当初写这本书的原因，也是更新、修改和扩充这本书的原因。

第一版反映了我作为一个教育工作者花了几年时间在我的课堂上整合服务学习，以及作为服务学习方案的设计者和示范者在美国协助他人开拓服务学习的经验。通过几十年来与学生、教师、校长、学校、青少年团体和社区领袖一起工作，我不断发展和改善这一教学法的实施。服务学习提高了学生学习知识和技能的教育质量，而它包含的内容远远超过了单纯把服务学习项目和现有教案加以连接。这是一个教育、吸引、启发和鼓舞年轻人成为真正的学生、学者和投身社会的积极分子的出色且实用的方法。

教师们确认，通过服务学习，学生会超越学业要求，显露潜能，发挥自己的智慧，记住所学，并能在不同的情形下运用自己的技能和知识。有了富于学术性的服务学习体验，当学生为社区做应急准备、修复珊瑚礁、保护动物、建造退伍军人纪念碑和陪伴孤独老人的时候，他们所做的工作是惊人的。

自从这本书出版以来，服务学习一直在演变。而我也在第二版注入了新的主意、资讯和可能性。这个版本有哪些新内容呢？

- 学前班^①—12年级服务学习优质实务标准。
- 关于服务学习的五个阶段及其在服务学习中的重要性的讨论。
- 增加了两个专题章节反映当前问题和介绍年轻人如何响应：《应急准备就绪》和《健康生活、健康选择》。
- 《开创服务文化》一章，为你提供创意和资讯以推动服务学习的实践，提高服务学习在你的学校、学区或组织内的可行性。

^① 美国小学一般从学前班开始，接着是1—5年级不等。——译者



- 新的和更新过的模板，其中包括“准备个人清单”“针对社区需要收集信息”“进展监控”和“文献小组”。
- 新增的学前班—12 年级服务学习情形，供读者借鉴，启发其行动。
- 为所有专题章节更新了网页资料。
- 更新了服务学习资讯列表。
- 为所有专题书架增添了新书，其中包括最新出版的书，为服务学习注入文学和读写能力素养。
- 新的作者访谈，揭开写作过程的神秘面纱，启发学生成为作家。
- 一张光盘，载有可根据个人需要而改动的模板，包括更多推荐书目列表、作者访谈以及由服务学习专业人员所提供的关于推行服务学习的心得文章——“来自实地的声音”。(欲知更多详情，请参见 5—6 页。)

您参与高品质的服务学习，会在现在和将来把您所接触和教导的年轻人培养成最优秀的学生和对大众福祉最有价值的贡献者。我最深切地感谢您所做的一切。

凯瑟琳·伯杰·科
CBK 专业事务所和 ABCD 书源总裁

目 录

原序	i
作者的话——关于第二版	iii
导读	1

第一部分 服务学习手册

第一章 什么是服务学习?	8
一、服务学习的定义	9
二、开始之前: 经常提到的问题	10
三、什么能使服务学习获得成功?	14
四、服务学习全过程: 纵览全局	17
五、一个全过程实例: 服务学习遭遇罐装食品募捐活动	21
六、接下来做什么?	24
第二章 服务学习蓝图	25
一、启动: 蓝图	25
二、超越基本面: 推进服务学习实务	38
三、走向全球	50
四、服务学习中的曲线球和路障	54
第三章 专题章节和服务学习书架	67
一、导览: 关于专题章节	67
二、关于服务学习书架	69
三、书架上有什么? 服务学习书架的特点	70
四、使用服务学习书架	78



第二部分 服务学习专题

第四章 艾滋病教育和意识	92
一、准备：为艾滋病教育和意识方面的服务学习做好准备	92
二、建立与所有课程的关联	94
三、服务学习情形：行动创意	94
四、艾滋病教育和意识书架	100
第五章 动物保护与照顾	105
一、准备：为动物保护与照顾方面的服务学习做好准备	105
二、建立与所有课程的关联	107
三、服务学习情形：行动创意	109
四、动物保护与照顾书架	116
第六章 老年人	124
一、准备：为老年人方面的服务学习做好准备	125
二、建立与所有课程的关联	127
三、服务学习情形：行动创意	127
四、老年人书架	135
第七章 应急准备就绪	141
一、准备：为应急准备就绪方面的服务学习做好准备	141
二、建立与所有课程的关联	143
三、服务学习情形：行动创意	145
四、应急准备就绪书架	149
第八章 环境	156
一、准备：为环境方面的服务学习做好准备	156
二、建立与所有课程的关联	158
三、服务学习情形：行动创意	158
四、环境书架	169
第九章 园艺	179
一、准备：为园艺方面的服务学习做好准备	179



二、建立与所有课程的关联	181
三、服务学习情形：行动创意	181
四、园艺书架	188
第十章 健康生活、健康选择	194
一、准备：为健康生活、健康选择方面的服务学习做好准备	194
二、建立与所有课程的关联	196
三、服务学习情形：行动创意	198
四、健康生活、健康选择书架	204
第十一章 饥饿、无家可归和贫困	215
一、准备：为饥饿、无家可归和贫困方面的服务学习做好准备	216
二、建立与所有课程的关联	217
三、服务学习情形：行动创意	219
四、饥饿、无家可归和贫困书架	224
第十二章 移民	234
一、准备：为移民方面的服务学习做好准备	234
二、建立与所有课程的关联	236
三、服务学习情形：行动创意	238
四、移民书架	244
第十三章 读写能力	254
一、准备：为读写能力方面的服务学习做好准备	254
二、建立与所有课程的关联	257
三、服务学习情形：行动创意	257
四、读写能力书架	265
第十四章 安全和强大的社区	276
一、准备：为安全和强大的社区方面的服务学习做好准备	276
二、建立与所有课程的关联	278
三、服务学习情形：行动创意	278
四、安全和强大的社区书架	285



第十五章 社会改变：议题和行动	297
一、准备：为社会改变方面的服务学习做好准备	298
二、建立与所有课程的关联	300
三、服务学习情形：行动创意	300
四、社会改变书架	307
第十六章 特殊需要和残障	323
一、准备：为特殊需要和残障方面的服务学习做好准备	323
二、建立与所有课程的关联	325
三、服务学习情形：行动创意	325
四、特殊需要和残障书架	331

第三部分 服务文化

第十七章 开创服务文化	338
一、为什么需要服务学习文化？	338
二、在你的学校发展服务学习	347

附录

附录一 作者的一次反思	360
附录二 可复制模板清单	361
附录三 光盘中的内容	363
附录四 资讯	366
附录五 地名对照表	369
附录六 人名对照表	374
附录七 组织机构、项目名称对照表	386
附录八 作品对照表	397
附录九 “服务学习”的本质、价值与实施	421
附录十 作者简介	431

导 读

在 20 世纪 80 年代中期的一次服务学习研讨会上，我提议 12 位教师回顾他们关于服务的最早记忆——给予服务、接受服务或观察服务。他们非常乐意地分享了他们的一些早期印象：和青少年团体一起探访养老院，为联合国儿童基金会募捐，在读高中时到医院做义工，辅导一个有阅读困难的年幼邻居等。一名女士讲述了小时候在乡村的生活。虽然经济拮据，但她母亲仍然每周准备食物，然后父亲用小货车送给那些比他们更困难和更需要帮助的家庭。她记得当时自己看着父母的行为，感到疑惑：“为什么他们把我们的食物送给别人呢？”她顿了顿，思索着，然后说：“或许那就是我收养儿童和选择做老师的原因吧。”

多年来，我不断地向不同的人提出这个问题。也不断地发现，人们早期的个人经验和服务他人的记忆往往使得他们后来成为教师或儿童工作者。教师——连同服务行业的工作者——明显地和服务学习有自然的共通点。吸引我们选择这个职业的部分原因是有机会接触儿童，并能持久且深入地改善他们的生活。服务学习为我们达到这个目的提供了深刻和奇妙的方法。

我自己的服务学习体验远远早于这个词语被广泛使用之前。我在缅因州乡间一家很小的学校任教，一天早上，一名 7 年级学生带来一篇新闻报道。

“那是我住的街道”，她指着照片说，“看到那棵树了吗？在两幢房子开外的地方。”

“那棵树怎么啦？”另外一个学生问她。

“荷兰榆树病。”

当时，我们班上没有人熟悉这个词，但是到这天结束时，我们全都学到了很多关于威胁着我们社区雄伟榆树的这种植物病。学生希望参与进来，做点什么。很快，他们打电话给国家和地方农业部门并访问了当地大学的一个科学系。不到一周，他们得到了评估榆树的培训。他们拿着笔记本，从这条街走到那条街，诊断和记录每棵榆树的情况。

霎时间，我们初中和高中学生的课业学习变得生动起来。植物细胞的学习有了新的意义。在数学课上，保存记录的方法，统计学以及百分比得到了前所未有的重视。学生在日记和故事里叙述了自己的兴奋、沮丧以及其他学生和老师的反馈。他们工作的高潮是学生向国家机关提交了他们的发现，并在大学课堂上做了总结报告。

当然，学生并未能拯救每一棵树，但他们确实帮助保护了很多榆树。在这个过

你应该知道教育人心非常重要。这是你和其他人的不同。教育自己很容易，但教育我们自己去帮助他人，进而帮助社会就困难多了。

——西泽·E. 查维斯，社会实践家



程中，他们学习和运用了科学的记录方法，认识了政府人员的职责，和大学生建立了伙伴关系。因为有了目标，我们的学生骄傲地以一个社会实践家的姿态轻松自如地谈论公共责任。

自从我初次体验服务学习以来，我曾经作为一名任课老师开展工作，在国内和国际上开发服务学习项目，在教师培训及认证工作方面协助推进服务学习，在大小会议中进行会议主题演讲或互动会谈，并担任学区和学校教育研讨会的主持人。《服务学习指导大全》是我的经验总结，既反映了我作为教育工作者讲授服务学习并对其理念及实践经验的发展和完善，也反映了我作为一名学生从所接触的人那里获取创意的经验。

把服务学习纳入教育的愿望正在全球各地呈几何级数增长。教师通过整合服务学习，加深了学生的参与度，由此提高了他们教授知识和技能的质量，并且更有活力了。学生可以建立基本和必需的社会关系，由此促进他们尽其所能，帮助他们得到有意义且与自身相关的实践经验。服务学习是所有参与者的真正共赢。

为什么服务学习那么重要？

你可能由于各种不同的原因接触到服务学习。也许你被服务学习吸引是基于你做学生时的体验，又或者是出于个人和社区的价值认同。当你听闻服务学习这个实用的教学方法在不同方面让学生更加积极并投入后，你可能想要把服务学习引进你的班级或学校。你可能是出于应对特定的社区需要或考虑，或是为了让更多人关心社会公正问题而接触服务学习。你可能看到过同事的成功经验，听过一次激动人心的演讲，或者读过一篇记载孩子们如何用在教室里学到的知识和服务他人的新闻报道。许多教育工作者看到了服务学习与公共责任、扫除文盲、社会情感发展以及改善学校的文化和风气之间的直接联系。或许你正在响应学校和学区把服务学习纳入课程和教学方法的要求，并且要使所有参与者的收益最大化。无论你觉得哪种情形最似曾相识，你都可能会提出或需要回答这个问题：“为什么服务学习那么重要？”

- 服务学习为学生、教师、管理人员、社区机构和成员提供有意义的方法，让他们以深思熟虑的想法和行动朝着互惠互利的共同目标一起迈进。
- 学生在学业、社会交往和情感方面获益，他们有机会培养技能并探索不同的职业选择，还可能因为体会到公共责任的价值而积极投身于社区工作。
- 教师们让学生看到学校和教育与他们的现实生活相关联，在这个过程中学生茁壮成长，先前尚未开发的潜力得以开发；与同事和社区伙伴合作，共同开发令人兴奋的课程；教师自己也能在事业上重现活力。
- 学校行政人员会看到，当所设定的学业指标可以实现时，员工和学生的士气同时提高，学校在社区的形象和知名度也得到提升。



- 家长找到与孩子交谈的新途径，帮助支持校内的服务学习，还可能开发家庭参与服务的体验。
- 社区伙伴得到急需的帮助，他们在教导学生和与学生互动的同时，自己也能学到东西。

当一个社区鼓励和支持学生经过深思熟虑后介入和参与公共事务活动时，整个社区都会获益。年轻人获得认可，对自己善用资源和知识广博有了信心，想要做一个可以运用自己的好奇心、创造力、创意、精力和热情去为大家谋福利的推动改变者。

服务学习的美妙之处在于其效果真实且具体。让学习增加了新的多维空间。当学生带着理智和情感去参与一个话题时，他们会获得新的灵感，或将以前相互独立的两个想法联系起来。他们会突然发现在学校的学习是那么重要，并且会全心全意地投入进去。教师们也经常积极地回应服务学习，并发现学生的学习欲望和好奇心得到激励和振奋。当教室由学校伸展到社区时，教育就变得切合实际。数学、科学、社会研究、语言、文学、艺术、技术——所有的科目都能够在合适的环境下真正得到学习和应用。

除了教育效益，社会的繁荣也有赖于其成员的积极参与。我们的服务行为可以塑造我们所生活于其中的社会。甚至连小孩子都会因自己的思考、规划和行动能够有所作为而感到惊奇和骄傲。服务学习使各种或大或小的“作为”得以实现。人与人之间的关系伴随着相互理解和求同存异的心理而得到良好发展。我们的眼睛变得更能洞察社会需要并找到改进的机会。

虽然服务学习让教师和学生感到兴奋，但是将服务学习融入日益复杂的课程架构，这个想法可能会让你感到气馁。如果是这样，你并不孤单。初次参加我带领的服务学习研讨会的老师们常常因为新的教学规定而感到疲累和沮丧。当听了全国各地的学校同行们尝试服务学习并反复使用其经验的故事后，他们在黑夜里看到了一盏明灯。如醍醐灌顶般，他们看到了达到教学指标、增强文学修养、提高考试分数、增强自身教学能力并享受教学过程的可能性。

服务学习的研究已经展开！

幸运的是在不断扩大的服务学习世界里，教育研究人员正在积极探索服务学习如何提高教育的质量，并找出成功的项目和经验中最令人信服的因素。本书366—368页的《资讯》一章包括了那些随着服务学习在世界各地不断繁荣而为最新研究结果提供介绍平台的组织。

关于这本书

本书的目的是帮助你在课堂上、青少年团体或教师培训计划中成功地使用服务学习。你会



学到如何在你的学校、学区或社区播下服务学习文化的种子，以及如何规划开启专业性学习的交谈。你会学到建立坚实的服务学习基础、推进精心琢磨的实务和成为服务学习领导者的理念和策略，以及实行适合所有年龄段儿童的服务学习实用方法。专题章节涵盖了各种各样的服务学习时事议题并将其作为出发点。有些专题概念是大家所熟悉的，有些则不然。所有这些议题都很重要，而其概念和建议也已经在美国和世界各地的学校得到应用。

如何使用本书

这本《服务学习指导大全》有三个主要部分，必须按照既定的顺序使用。第一部分针对服务学习的各种组成元素，介绍怎样开始服务学习和使用专题章节的各种方法。第二部分是一系列的专题章节。先读完第一部分再进入专题章节，你就能够更巧妙地把握服务学习的原则。第三部分是关于如何在你的学校、学区或机构推进服务文化，在发展和壮大服务学习的时机成熟时，阅读此部分。

第一部分：服务学习手册

包括三个章节，提供服务学习的定义和背景资料，并描述成功实施的必要组成部分。第一章详细讨论服务学习的性质。第二章提供了如何开始在课堂上使用服务学习的蓝图，并包括对许多可复制的文件和模板的讨论及索引，供你在服务学习实务工作中或与同行交流想法时调整使用。请记住，所有模板和其他资料都装载在附属光盘中，可供使用。第三章介绍了专题章节的用法和服务学习书架——每个专题章节都包括带注释的参考书目。

第二部分：服务学习专题

由十三个章节组成，为你提供在具体领域里实施的主意。专题包括：动物保护与照顾；安全和强大的社区；饥饿、无家可归和贫困；健康生活、健康选择；特殊需要和残障等。每个专题章节都包括以下内容：准备活动，可以帮助您将本专题与所有学科建立关联的课程关联图，特定专题的资讯，服务学习情形实例，以及包含非虚构类书籍、图画书和虚构类书籍的丰富书架。每个专题书架都分成不同的话题。例如，在《环境》一章的书架里，话题包括：“历史借鉴”“环境概述”“自然资源”“回收”“感恩”和“积极行动”等。非虚构类和虚构类书籍都按年级标明阅读程度。当一本书适用于一个以上的专题章节时，就会被交叉引用，正如在易于参考的列表中显示的。每一本书都有注释。对某些书的作者所做的访谈载在附属的光盘中。

第三部分：服务文化

包括我多年来在服务学习领域与其中的参与者一起工作时发展出来的概念和策略。本章包括理论支撑，满足学校和学区首要工作的策略，以及如何通过专业发展和在职研讨会分享



服务学习。关于开展交谈的建议有助于把其他利益相关者带入服务学习过程中。还包括在“实地”推动服务学习工作的人所提供的短文摘录，所有“来自实地的声音”全文都载在附属的光盘中。

本书最后以作者的反思和一个通用资讯列表作为结尾，帮助你进一步探索服务学习。

关于书架：服务学习和文献资料之间的重要关联

书籍和阅读是培养文化修养和学习的根本，我发现它们对服务学习也同样至关重要。多年来，我阅读并收集了许多令人难忘的优秀书籍——虚构类和非虚构类——都与服务学习的专题有着真实的联系。一本精心挑选的书可以成为整个服务学习体验或单元的关键，它让学生在实行想法和计划时联系到实际问题。有吸引力的书可以让学生思考自己的努力所带来的影响，并激发他们不断反思。教师和学生都会被引人入胜的故事所吸引。

我到外地主持服务学习研讨会时，行李箱都装满了书籍。这些旅伴使得服务学习的主题演讲和介绍变得生动，因为教育工作者看到了书籍与他们的学生以及与满足真正社会需要的服务之间的相关性和连接点。我在本书专题章节中的服务学习书架部分引进了数百本我最喜欢的书。更多的书目可以在附属光盘中找到。

关于附属光盘

《服务学习指导大全》第二版的附属光盘中拥有丰富的资讯，是非常值得探索的。看看这些重点：

可根据需要改动的模板。所有在本书中讨论过的模板都可以填写，然后保存重复使用。这使我们可以编辑一个完整的规划模板或社区联络信息的数据库。这种数据库可以容易地被不同的受众改编。

规划模板。第二章在 57—58 页提供了服务学习规划模板的缩印版。附属光盘中包括 39 个完整的实例。书中 13 个专题章节，每个章节都各有一个小学、初中和高中的实例。这些实例为新教师和有经验的教师在实施课程关联、确认社区需要和遵循服



将光盘中的内容打印出来

为了从光盘中广泛和丰富的材料中得到最大的收获，你可以选择把所有的 PDF 文件用三孔纸打印，并将它们放进带有分隔页的三孔夹里。这样，光盘本身就变成一种宝贵的资讯和《服务学习指导大全》不可缺少的辅助资料。如果你知道有一名老师正在寻找一个有关健康生活的小学服务学习例子，一个与长辈互动的初中例子，或应急准备就绪的高中例子，那么，你手上就有一系列的实例可以分享。如果你想寄给同事对作家詹姆斯·豪的访问，就到三孔夹里找吧。正在主持关于课程关联的教师培训课程？所有 14 种课程模板都在这里，很容易找到。就像这本书一样，你的三孔夹将会得到很好的利用！



务学习的五个阶段上提供了指引。

课程模板。每一个专题章节都有一个课程关联图，示范服务学习如何可以在深层次上连接并加强所有学科的学习目标。附属光盘中载有一个空白的课程关联图，对服务学习研讨会特别有帮助。（参考 352 页，在《开创服务文化》一章中。）

更多的书目。当你阅读 13 个专题章节时，你会发现每个章节都有一个特定的专题书架。在附属光盘中，你可以找到更多的书目，其中包括新出版的、经典的、可能已经绝版但仍然值得阅读的各类书籍。光盘中还包括“来自实地的推荐”所列出的所有书籍和服务学习经验。

作者访谈。每一个专题章节的结尾都注明附属光盘中所载有的相关作者访谈。此版本包括 11 个精彩的新访谈，再加上对以前访谈的更新和补充，总共有 28 篇访谈，或者“故事背后的故事”，希望你喜欢并分享给学生和其他老师。

短文“来自实地的声音”。由于服务学习领域的成长，本书所容纳的知识包括了由服务学习第一线的实地工作者所提供的更多建议。在本书的第十七章有所有短文的摘录；附属光盘中载有所有完整短文。

服务学习适合你吗？

无论你是一名教师、实习教师、青少年工作者、小组长、辅导员、校长、行政管理人员，还是家长，如果你愿意帮助孩子们更投入、更有效地学习，引导他们在社区承担责任，那么《服务学习指导大全》就是为你而写的。虽然这本书主要针对由学前班—12 年级的中小学服务学习，但是服务学习也盛行于许多学院和大学。社区组织、青少年团体以及课后托儿项目也利用服务学习去丰富他们的项目。无论何时何地，只要年轻人的学业成就和个人成长是我们期望达成的目标，服务学习就越来越能帮助我们达到这个目标。

最重要的是，这本书的目的是鼓励服务学习的实践——提供多种方式，帮助你将服务学习方法融汇到不同的课程里，提高年轻人的参与程度，让更多的年轻人从中获益。在提高教学质量的同时，年轻人在积极参与社会活动的过程中学到了公共责任的概念，为所有年龄段的年轻人提供了更多受教育的机会，这也等于是给你的学生、社区和你自己的一份礼物。

在阅读这本书时，你会发现，我对服务学习的参与和承诺非常深入。我是一个极具活力的群体中的一员。这个群体当中有无数的教育工作者、社区成员、作家、社会实干者、艺术家和各个年龄段的年轻人，相信我们是改变的推动者，可以修复、改善和拯救这个世界——我和那些相信这就是最美好的工作的人们站在一起。欢迎您的加入！

凯瑟琳·伯杰·科
CBK 专业事务所和 ABCD 书源总裁